

KOMUNA E ISTOGUT

OBAVEŠTENJE O UGOVORU

☒ Rad

☐ Snabdevanje

☐ Usluge

Po članu 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092



Datum pripreme obaveštenja: 07.06.2019

Nabavka br.	633-19-3934-5-2-1
Interni br.	633/19/042/521

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski



Srpski



Engleski



DEO I: UGOVORNI AUTORITET

I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

Zvaničan naziv: KOMUNA E ISTOGUT		
Adresa UA: Fadil Ferati, nr.121		
Grad: ISTOG	Poštanski broj: 31000	Zemlja: Kosovo
Lice za kontakt: ZIZE BUJUPAJ		Telefon: 038 200 43 858
Email: prokurimi_istog@hotmail.com		Fax:
Internet adresa: (po potrebi):		

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da ☐

Ne ☒

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da ☐

Ne ☒

Ukoliko da, specifikuj identitet svih Ugovornih Autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili referiši se na Aneks

DEO II: PREDMET UGOVORA

II.1 OPIS

II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:

IZGRADNJA TRIBUNA I TESTERA U STUDIJU FUTBOLL-ISTOG

II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja

(odabrati samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgovara posebnom predmetu vašeg ugovora)

☒ Rad

☐ Snabdevanje

☐ Usluge

☐ Izvršenje

☐ Kupovina

☐ Plan i izvršenje

☐ Finansijski zakup (lizing)

☐ Zakup

☒ Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove

☐ Kupovina na kredit

☐ Njihovo kombiniranje

Glavna tačka ili lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja usluge

STADIUM I FUTBOLLIT DEMUŠ MAVRAJ -ISTOG

II.1.3 Obaveštenje obuhvata

☐ Sastavljanje jednog javnog okvirnog ugovora

II.1.4 Informacije o javnom okvirnom ugovoru *(po potrebi)*

Javni okvirni ugovor sa jednim ekonomskim operaterom

☐

Javni okvirni ugovor sa nekoliko ekonomskih operatera

☐

Izvršenje ugovora:

Poziv/Poruka

☐

Pomoćni ugovor/Mini-konkurencija

☐

Trajanje javnog okvirnog ugovora: u mesecima:

II.1.5) Kratak opis predmeta ugovora

IZGRADNJA TRIBUNA I TESTERA U STUDIJU FUTBOLL-ISTOG

II.1.6) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN):

45212224-2

II.1.7) Varijante su prihvaćene: Da ☐ Ne ☒

II.1.8) Podela na grupe: Da ☐ Ne ☒

II.1.10) Predviđena vrednost ugovora: **130.000,00**

II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA

Količina ili opšto polje: (uključujući sve grupe i opcije, po potrebi)
IZGRADNJA TRIBUNA I TESTERA U STUDIJI FUTBOLL-ISTOG

II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK

Trajanje u mesecima ili u danima **90** (od dodele ugovora)

ili

Početak

Završetak

DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE

III.1) USLOVI KOJI SE ODOSE NA UGOVOR

III.1.1) Traži se garancija izvršavanja

Da ☒

Ne ☐

Ako je odgovor da, iznos garancije izvršavanja EUR ili **10% VREDNOSTI UGOVORA VALIDNOST 120 DANA** % od vrednosti ugovora.

III.1.2) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor treba da se dodeli (po potrebi):

III.1.3 Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora:

Da ☐

Ne ☒

Ako da, opiši posebne uslove

III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE

III.2.1) Uslovi podobnosti

Traže se dokumentovani dokazi:

Dokaz 1 - Pismena izjava pod zakletvom, potpisana od strane ponuđača koristeći obrazac naveden u tenderskom dosijeu.

Dokaz 2 - Potvrda izdata od strane nadležnog suda ili upravnih organa zemlje osnivanja ponuđača, kojom se potvrđuje da se ne sprovodi stečajni postupak (original ili ovjerena kopija) za pobjednika ekonomskog operatera. Ako ekonomski operater pobjednik ne dostavi takve dokaze, dotični ponuđač će biti odbijen

Dokaz 3 - Potvrda izdata od strane Poreske uprave zemlje osnivanja dotičnog ekonomskog operatera nije delikventna za porez najmanje do 3 mjeseca posljednje godine obavještenja o ugovoru (odnosi se samo na pobjednika tendera). Ako ekonomski operater pobjednik ne dostavi takve dokaze, dotični ponuđač će biti odbijen

III.2.2) Profesionalna podobnost	
Zahtev 1. Registrujte se kao ekonomski operater u profesionalnom, komercijalnom registru i ili Registru preduzeća u vašoj zemlji osnivanja	Traže se dokumentovani dokazi: Certifikat 1-Business Certificate (kopija)
Zahtev 2-certifikata o fiskalnom broju	2 Certifikat o fiskalnom broju (kopija)
Zahtev 3-Certifikat za registraciju PDV-a	Certifikat 3-Certifikat PDV-a (kopija)
Zahtjev 4 - Certifikat o certifikatu - ISO certifikat IEC 27001 2013, Certifikat EN-ISO 3834 - Certifikat upravljanja sigurnošću na radu prema standardu BS OHSAS 18001 2007, - Certifikat o sigurnosti prometa na cestama prema standardu BS ISO 39001, - Certifikat sustava upravljanja životnom sredinom prema EN-ISO 14001-2015, Sertifikat sistema upravljanja kvalitetom prema EN-ISO 9001 2019	Dokazi 4 - Sve vrste potvrda o licenci su overene.
III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti	
1. Dovoljan kapital za realizaciju ugovora (gotovina na bankovnom računu na bankovnom računu u iznosu od najmanje 60.000,00 eura, ili bezuslovni pristup zajmu.	Traže se dokumentovani dokazi: 1. Izjava bez obaveze banke koja dokazuje da EO ima gotovinu na bankovnom računu ili kreditnoj kartici, originalni dokument je potpisan i ovjeren od banke.
Zahtev 2. Ekonomski operater će imati finansijski promet u ukupnoj vrednosti od najmanje € 260,000.00, u poslednje 3 (tri) godine od dana objavljivanja obaveštenja o ugovoru.	Svjedočenje - 2 Bankarski certifikat ili potpisan i ovjeren bankovni izvještaj kojim se dokazuje da je traženi bankarski promet u posljednje tri godine od datuma objavljivanja obavijesti o ugovoru završen na zahtjev.
III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti	
Zahtev 1 - Ekonomski operater mora da pruži dokaze da je uspešno zaključio ugovore slične prirode u poslednje tri godine od dana objavljivanja Obaveštenja o ugovoru.	Traže se dokumentovani dokazi: Svedočenje 1 - Lista ugovora mora biti podneta na original koji je skeniran - potpisan i ovjeren od strane EO, navodeći naziv projekta, iznos ugovora, datum početka + raskid ugovora i tehničke ili tehničke reference za prihvatanje od najmanje 195 000 eura Reference ili izveštaji o tehničkom prihvatanju treba da odgovaraju listi ugovora.
Uslov 2 - Menadžer projekta da bude diplomirani inženjer inženjerstva, najmanje 5 godina radnog iskustva u postdiplomskom studiju, ima dokaze da je upravljao najmanje tri (3) slična projekta.	Sumnja 2 - Za rukovodioca projekta originalnu ovjerenu kopiju - ovjerenu kopiju, ugovor o radu ili pred-ugovor za predmetni projekt, odluku o dodjeli upravitelja i preporuke za izvršene projekte u traženoj oblasti, CV.
Potražnja 3- Diplomirani konstruktor-konstruktivni inženjer, najmanje 5 godina poslijediplomskog radnog iskustva, ima dokaze da je upravljao najmanje dva (3) slična	Svedok 3 - Za. dip. građevinsko-konstruktivna originalna skenirana diploma - ovjerena kopija, ugovor o radu ili pred-ugovor za predmetni projekt i pismo preporuke za

projekta.	završene projekte u traženom polju CV.
Uslov 4 - Službenik za upravljanje kvalitetom se zasniva na sistemu kompanije koji je obučen i sertifikovan na principima ISO 9001.	Dokaz 4-Za ISO 9001 službenik za upravljanje kvalitetom, ugovor ili pred-ugovor za predmetni projekat i CV
Zaposleni u zdravstvu i sigurnosti 5-A zasnivaju se na sistemu kompanije zasnovanom na OHSAS 18001.	Dokaz 5-za OHSAS 18001 ovlašćeni radnik za zdravlje i bezbednost, ugovor ili pred-ugovor za projekat kao i CV
Osoblje 6-jednog osoblja za upravljanje sistemom zaštite životne sredine zasniva se na sistemu kompanije zasnovanom na sistemu 14001.	Sumnja 6-Za certifikat 14001 za osoblje za upravljanje okolišem, ugovor ili pred-ugovor za projekt kao i CV.
Zahtev 7 - Zahtev 5 - Sredstva, objekti i tehnička oprema neophodni za realizaciju projekta min - 1 min. - 2 kamiona kapaciteta 10m3 kiperu. - 1 Min. 1-3m3. - 1 Autopompe beton - 2 Kamion za transport gotovog betona	Dokazi 7 - EO treba da obezbedi dokaz o vlasništvu (ili zakupu) opreme, postrojenja i tehničke opreme i potrebnog kapaciteta da ispunji zahteve (u skladu sa tehničkom specifikacijom u tenderskom dosijeu), dokazujući da su EO svi ovi uređaji za realizaciju ovog projekta

III.3) Uslovi specifični za ugovore o uslugama

III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju	Da ☐ Ne ☐
Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu	
III.3.2) Pravna lica treba da daju imena i profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga	Da ☐ Ne ☐

DEO IV: PPOSTUPAK

IV.1) VRSTA POSTUPKA

☒	Otvoreni
☐	Ograničeni
☐	Konkurentni sa pregovorima
☐	Kvotiranje cena

IV.1.2) Ograničenja u broju operatera koji će biti pozvani na tenderisanje (*ograničeni ili konkurentni postupak sa pregovorima*)

Na bazi primljenih aplikacija, najviše 6 kandidata će biti pozvani da predaju detaljne tednere ovog ugovora. Ako više od 6 kvalifikovanih kandidata ispunjavaju gore navedene kriterijume za izbor, relevantne prednosti i slabosti aplikacija ovih kandidata će se ponovo razmatrati da bi se identifikovali šest najboljih aplikacija za tenderski postupak. Jedini faktori koji će se uzeti u obzir tokom ovog ponovnog razmatranja su:

IV.1.3) Smanjivanje broja operatera tokom pregovora (*konkurentni postupak sa pregovorima*)

Vodi pregovore u sukcesivnim fazama kako bi se smanjio broj pregovaračkih ponuda

Da ☐ Ne ☐

Ugovorni autoriteti mogu da dodele ugovore na osnovu početnih tendera bez pregovora

Da ☐ Ne ☐

IV.1.4) Minimalan broj kandidata koji će biti pozvani da predaju početne tendere je:

IV.1.5) Informacije o elektroničkoj aukciji

Elektronička aukcija se primenjuje: Po ☐ Jo ☒

Dodatne informacije o elektroničkoj aukciji:

IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

- ☒ **Najniža cena**
ili
☐ **Ekonomski najpovoljniji tender u smislu**

--

IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora	Da ☐	Ne ☒
<i>Ako da,</i> Prethodno obaveštenje o nameri od Druge ranije objave (<i>ako je primjenjivo</i>) od od		
Dokumenta se plaćaju	Da ☐	Ne ☒
<i>Ako je da, cena</i> EUR Uslovi i metoda plaćanja:		
IV.3.2) Vremenski rok za prijem tendera ili zahteva za učešće Datum 02.07.2019 vreme: 14:30:00 mesto: E-PROKURIMI- OPSTINA ISTOK,KANCELARIJA BR.207		
IV.3.3) Vremenski rok za prijem tendera /zahteva za učešće je skraćen	Da ☐	Ne ☒
Ako je odgovor da, navedite razloge		
IV.3.4) Da li je potrebna garancija tendera	Da ☒	Ne ☐
Ako je odgovor da, iznos garancije tendera 3500 EURO-VALIDNOST 90 DANA Validnost garancije tendera u danima 90 <i>ili</i> mesecima		
IV.3.5) Period validnosti tendera Do datuma: <i>ili</i> Trajanje u danima 60 <i>ili</i> mesecima		
IV.3.6) Sastanak otvaranja tendera Datum: 02.07.2019 vreme: 14:30:00 mesto: OPSTINA ISTOK,KANCELARIJA BR.207		

DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE

V.1 ŽALBE

Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu I ovog obaveštenja o ugovoru.

V.2) DODATNE INFORMACIJE

Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijee koji se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.

Dodaj ostale informacije: :[kao što je pred-konferencija, poseta radionicama, itd.]

Autoritet za ugovaranje može izvršiti verifikaciju svakog dokumenta, kao i inspekciju profesionalne tehničke sposobnosti svih ekonomskih ponuđača u svrhu verifikacije. Ako je ekonomski operater podnio lažne podatke, automatski će to učiniti je eliminisana iz evaluacije i njena ponuda će se smatrati neodgovornom ponudom.